

Asia C-684/23**Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 98 artiklan 1 kohdan mukainen
ennakkoratkaisupyynnön tiivistelmä****Jättämispäivä:**

15.11.2023

Ennakkoratkaisupyynnön esittänyt tuomioistuin:Administratīvā rajona tiesa (alueellinen hallintotuomioistuin,
Latvia)**Ennakkoratkaisupyynnön esittämistä koskevan päätöksen tekemispäivä:**

15.11.2023

Kantaja:

SIA Latvijas Sabiedriskais Autobuss

Vastajat:Iepirkumu uzraudzības birojs (julkisten hankintojen
valvontavirasto)

VSIA Autotransporta direkcija

Pääasian kohde

Administratīvā rajona tiesa (alueellinen hallintotuomioistuin, Latvia) on ratkaissut SIA Latvijas Sabiedriskais Autobussin nostaman kanteen, jossa vaaditaan toteamaan lainvastaiseksi julkisten hankintojen valvontaviraston päätös Ventspilsin kaupunkia koskevan tarjouskilpailun sen osan, jonka perusteella annetaan oikeus tarjota julkisia linja-autoliikennepalveluja alueellisesti merkittävien reittien verkostossa, osalta, koska PSIA Ventspils reiss -yhtiölle (joka valittiin sopimuspuoleksi kyseisessä tarjouskilpailussa) myönnettiin sisäisenä liikenteenharjoittajana oikeus osallistua mainittuun tarjouskilpailuun.

Ennakkoratkaisupyynnön kohde ja oikeusperusta

Administratīvā rajona tiesa pyytää Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 267 artiklan nojalla unionin tuomioistuinta tulkitsemaan

ennakkoratkaisumenettelyssä rautateiden ja maanteiden julkisista henkilöliikennepalveluista sekä neuvoston asetusten (ETY) N:o 1191/69 ja (ETY) N:o 1107/70 kumoamisesta 23.10.2007 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1370/2007 (jäljempänä asetus N:o 1370/2007) 5 artiklan 2 kohdan c alakohtaa, luettuna yhdessä kyseisen asetuksen 5 artiklan 3 kohdan kanssa.

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklaa tulkittava siten, että kyseisen artiklan 3 kohdassa tarkoitettussa julkisessa hankintamenettelyssä on tarkistettava kyseisen artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] c alakohdassa säädetyt edellytykset sisäisen liikenteenharjoittajan osallistumiselle hankintamenettelyyn?
- 2) Jos ensimmäiseen ennakkoratkaisukysymykseen vastataan myöntävästi, onko asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] c alakohtaa tulkittava siten, että päättäessään tehdä hankintasopimuksen hankintaviranomaisen on tarkistettava, täyttyvätkö kaikki kyseisessä säännöksessä säädetyt edellytykset tarjouksen tekohetkellä, ja otettava huomioon myös tarjouksen tekemisen jälkeen ilmenneet seikat, jotka voivat vaikuttaa tarjoajien väliseen terveeseen kilpailuun?
- 3) Jos ensimmäiseen ennakkoratkaisukysymykseen vastataan myöntävästi, onko asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] c alakohtaa tulkittava siten, että aiemmin tehdyn palveluhankintasopimuksen täyttämiseksi asetetun määräajan pidentäminen merkitsee tässä säännöksessä tarkoitettua toista, ilman tarjouskilpailua tehtyä palveluhankintasopimusta?

Unionin oikeussäännöt, joihin viitataan

Asetuksen N:o 1370/2007 johdanto-osan 18 perustelukappale ja 5 artiklan 2, 3 ja 5 kohta.

Unionin tuomioistuimen oikeuskäytäntö

Unionin tuomioistuimen tuomiot:

Tuomio 6.10.2021, Consorzio Italian Management ja Catania Multiservizi, C-561/19, EU:C:2021:799.

Tuomio 21.3.2019, Mobit ja Autolinee Toscane, C-350/17 ja C-351/17, EU:C:2019:237.

Tuomio 22.12.2010, Mercredi, C-497/10 PPU, EU:C:2010:829.

Kansalliset oikeussäännöt, joihin viitataan

Julkisista liikennepalveluista annetun lain (Sabiedriskā transporta pakalpojumu likums) 8 §, jossa vahvistetaan julkisia liikennepalveluja koskevan tarjouskilpailun järjestämistä koskevat säännöt.

Hankintasopimuksista annetun lain (Publisko iepirkumu likums) 2 §, jossa määritellään julkisten hankintojen tavoitteet.

Yhteenveto tosiseikoista ja menettelystä

- 1 VSIA Autotransporta direkcija, joka on Latvian julkisten liikennepalvelujen järjestämisestä vastaava hankintaviranomainen, käynnisti 19.5.2021 julkisen avoimen hankintamenettelyn, jonka perusteella annetaan oikeus tarjota julkisia linja-autoliikennepalveluja alueellisesti merkittävien reittien verkostossa (jäljempänä myös hankintamenettely) ja jossa tarjouksia voitiin jättää 30.8.2021 saakka.
- 2 Kantaja SIA Latvijas Sabiedriskais Autobuss teki tarjouksen, mutta hankintaviranomainen hylkäsi sen 7.12.2022 tekemällään päätöksellä ja valitsi hankintasopimuksen sopimuspuoleksi PSIA Ventspils reiss -yhtiön.
- 3 PSIA Ventspils Reiss on kunnallinen pääomayhtiö, jonka omistaa kokonaan Ventspilsin, joka on tasavallan kaupunki (valstspilsēta), hallitus. Näin ollen PSIA Ventspils reissia on pidettävä asetuksessa N:o 1370/2007 tarkoitettuna sisäisenä liikenteenharjoittajana.
- 4 Ventspilsin kaupunginhallitus teki 13.1.2012 PSIA Ventspils reissin kanssa hankintasopimuksen julkisen linja-autoliikenteen palvelujen tarjoamisesta Ventspilsin kaupungissa 31.12.2023 saakka.
- 5 Hankintaviranomaisen järjestämän hankintamenettelyn yhteydessä kaupunginhallitus päätti 27.9.2019 lyhentää aiemmin PSIA Ventspils reissin kanssa tehdyn palveluhankintasopimuksen kestoja 30.9.2021 saakka ja järjestää hankintamenettelyn kaupungin julkisten liikennepalvelujen tarjoamista koskevan oikeuden myöntämiseksi. Hankintasopimuksessa määrätään myös, että sopimuksen voimassaoloa voidaan jatkaa, jos aloitetussa hankintamenettelyssä ei hankintaviranomaisesta riippumattomista syistä päästä tyydyttävään lopputulokseen eikä sopimusta ole mahdollista tehdä ajoissa, ja kun palvelu keskeytyy tai on välittömässä vaarassa keskeytyä asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 5 kohdan mukaisesti.
- 6 Ventspilsin kaupunginhallitus käynnisti 31.3.2021 hankintamenettelyn, joka koski julkisen linja-autoliikenteen palvelujen tarjoamista Ventspilsin kaupungissa ja joka keskeytettiin 10.9.2021 valvontaviranomaisen päätöksen johdosta ja koska tarjouspyyntöasiakirjoja oli tarpeen muuttaa.

- 7 Pitkittyneen hankintamenettelyn osalta Ventspilsin kaupunki päätti 2.9.2021 jatkaa PSIA Ventspils reissin kanssa aiemmin tehdyn palveluhankintasopimuksen voimassaoloa joko uuden sopimuksen tekemiseen tai 30.9.2022 saakka sen mukaan, kumpi näistä kahdesta seikasta tapahtuisi ensin. Sopimuksen jatkamista perusteltiin vetoamalla asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 5 kohtaan.
- 8 Ventspilsin kaupunginhallitus käynnisti 19.9.2021 uuden hankintamenettelyn, joka koski julkisen linja-autoliikenteen palvelujen tarjoamista Ventspilsin kaupungissa ja joka keskeytettiin 1.6.2023 valvontaviranomaisen päätöksen johdosta ja koska tarjouspyyntöasiakirjoista oli tarpeen poistaa epäjohtonmukaisuudet.
- 9 Näin ollen Ventspilsin kaupunginhallitus päätti 22.9.2022 asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 5 kohdan perusteella jatkaa uudestaan aiemmin PSIA Ventspils reissin kanssa tehdyn palveluhankintasopimuksen voimassaoloa joko uuden sopimuksen tekemiseen tai 30.9.2023 saakka sen mukaan, kumpi näistä kahdesta seikasta tapahtuisi ensin.
- 10 Kantaja vaati oikaisua hankintaviranomaisen päätökseen julkisten hankintojen valvontavirastolta (jäljempänä virasto), joka on hierarkiassa ylempänä oleva viranomainen ja valvoo julkisia hankintamenettelyjä.
- 11 Kantaja kyseenalaistaa muun muassa sopimuspuoleksi valitun, joka on sisäinen liikenteenharjoittaja, osallistumisen hankintamenettelyyn.
- 12 Hankintaviranomaisen päätös pysytettiin viraston 6.2.2023 tekemällä päätöksellä.
- 13 Viraston päätöksestä administratīvā tiesassa nostamassaan kanteessa kantaja pitäytyy muun muassa kannassaan, jonka mukaan PSIA Ventspils reiss olisi pitänyt sulkea pois hankintamenettelystä.

Pääasian asianosaisten keskeiset perustelut

- 14 Kantajan mukaan hankintaviranomaisen oli suljettava sopimuspuoleksi valittu PSIA Ventspils reiss pois hankintamenettelystä, koska kantaja katsoo, että asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] c alakohdassa säädettyä määräaikaa, josta alkaen sisäisellä liikenteenharjoittajalla on oikeus osallistua muihin tarjouskilpailuihin, ei noudatettu.
- 15 Kantaja väitti, että viranomaiset tulkitsivat virheellisesti asetuksen N:o 1370/2007 säännöksiä, koska ne eivät ottaneet huomioon, että PSIA Ventspils reissin Ventspilsin kaupunginhallituksen kanssa tekemän hankintasopimuksen voimassaoloa oli jatkettu, mikä vastaa olennaisilta osin uuden hankintasopimuksen tekemistä ilman tarjouskilpailua.
- 16 Kantaja katsoo myös, että varmistaakseen PSIA Ventspils reissin mahdollisuuden osallistua hankintaviranomaisen järjestämään hankintamenettelyyn Ventspilsin

kaupunginhallitus päätti alun perin lyhentää sopimuksen voimassaoloa, mutta jatkoi sitä kuitenkin myöhemmin useita kertoja. Kantajan näkemyksen mukaan tällainen menettely on itsessään vastoin asetuksen N:o 1370/2007 säännösten tavoitetta vähentää kilpailun vääristymistä, jota aiheutuisi, jos näiden palveluntarjoajien annettaisiin osallistua tarjouskilpailuihin ja järjestää julkisia liikennepalveluja kyseessä olevan kunnan alueen ulkopuolella.

- 17 Lisäksi kantaja pohtii, oliko Ventspilsin kaupunginhallituksella yleisesti oikeus päättää sopimuksen voimassaolon jatkamisesta, kun otetaan huomioon, että pidennettyä (tai viivästynyttä) hankintamenettelyä ei voida yleisesti pitää asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 5 kohdassa tarkoitetulla tavalla kiireellisenä.
- 18 Istunnossa kantaja vahvisti kanteensa siinä esitettyjen väitteiden perusteella. Kantaja ei kiistä sitä, että tarjouksen tekohetkellä noudatettiin asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] c alakohdassa säädettyä kahden vuoden määräaika. Kantajan mukaan tämä seikka olisi kuitenkin pitänyt tarkistaa uudelleen silloin, kun hankintasopimuksen sopimuspuolen valintapäätös tehtiin, jotta vältettäisiin tämän oikeuden väärinkäyttö. Nyt käsiteltävässä asiassa palveluhankintasopimusta oli päätöksen tekohetkellä jatkettu 30.9.2023 saakka, mikä ylittää asetuksen edellä mainitussa säännöksessä säädetyn kahden vuoden määräajan yhdellä kuukaudella tarjouksen tekohetken nähden.
- 19 Virasto ja hankintaviranomainen sitä vastoin katsovat, että tässä tapauksessa ei ole loukattu terveän kilpailun periaatetta. Kuten ne nimenomaisesti toteavat, hankintamenettelyyn perustuvan sopimuksen täyttäminen alkaa vasta 1.7.2024, joten PSIA Ventspils reiss ei saa samanaikaisesti korvausta sekä ilman tarjouskilpailua tehdyn hankintasopimuksen että julkisen hankintamenettelyn yhteydessä tehdyn sopimuksen täyttämistä.
- 20 Viraston mukaan kaikki asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] c alakohdassa säädetyt ennakoedellytykset sisäisen liikenteenharjoittajan osallistumiselle muihin hankintamenettelyihin täytyivät hankintamenettelyssä tarjousten jättämiselle asetettuna määräaikana eli 30.8.2021. Vaikka Ventspilsin kaupunginhallitus päätti 2.9.2021 ja 22.9.2022 jatkaa PSIA Ventspils reissin kanssa tehdyn palveluhankintasopimuksen voimassaoloa kaiken kaikkiaan 30.9.2023 saakka, tämän menettelyn tarkoituksena oli varmistaa julkisen liikennepalvelun tarjoamisen jatkuminen kaupungin hallintoalueella asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 5 kohdan perusteella. Lisäksi valtiontuen tai kunnallisen tuen lainvastaisuutta on viraston mukaan arvioitava kaupungin tekemien päätösten ja sen tekemien sopimusten yhteydessä eikä hankintaviranomaisen järjestämässä avoimessa ja läpinäkyvässä hankintamenettelyssä.

Yhteenveto ennakkoratkaisupyynnön perusteluista

- 21 Nyt käsiteltävässä asiassa ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on kyseessä olevaa julkista hankintamenettelyä tutkiessaan sovellettava asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] c alakohtaa, luettuna yhdessä kyseisen asetuksen 5 artiklan 3 kohdan kanssa; unionin tuomioistuin ei ole vielä tulkinnut kyseisiä säännöksiä yhdessä.
- 22 Vaikka unionin tuomioistuimen yhdistetyissä asioissa C-350/17 ja C-351/17 antamassa tuomiossa Mobit ja Autolinee Toscane katsottiin, ettei asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklaa voitu lainkaan soveltaa, julkisasiamiehen kyseisissä asioissa esittämässä ratkaisuehdotuksessa todetaan kuitenkin, että asetuksen 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] b alakohdassa asetetun maantieteellistä rajaamista koskevan velvoitteen noudattamatta jättäminen ei voi vaikuttaa millään tavoin kyseisen asetuksen 5 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuun hankintamenettelyyn. Nämä toteamukset perustuvat ensinnäkin siihen, että rajaamisvelvoitteesta säädetään asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdassa, jossa säädetään hankintasopimuksen tekemisestä ilman tarjouskilpailua, eikä kyseisen asetuksen 5 artiklan 3 kohdassa, joka koskee sopimuspuolen valintaa tarjouskilpailun perusteella. Tämä tulkinta perustuu toiseksi asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdan [ensimmäisen alakohdan] b alakohdan sanamuotoon ja erityisesti ilmaisuun ”tämän kohdan soveltaminen edellyttää, että”, josta ilmenee nimenomaisesti, että sisäisen liikenteenharjoittajan liiketoiminnan rajaamista koskeva edellytys on sisäisiä hankintoja koskevien menettelyjen pätevyuden edellytys. Kolmanneksi on todettava, että asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 3 kohdan toisen virkkeen sanamuodosta ilmenee myös, ettei sellaisia liikenteenharjoittajia, joiden kanssa on tehty sopimus ilman tarjouskilpailua, voida sulkea pois, koska kyseisessä kohdassa edellytetään nimenomaisesti, että tämä menettely on ”avoin kaikille liikenteenharjoittajille”. Tältä osin korostetaan, että kyseisen asetuksen 5 artiklan 3 kohdassa, jossa säädetään sopimuspuolen valinnasta hankintamenettelyn perusteella, ei säädetä kyseisen asetuksen 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] b alakohdan mukaisesta rajaamisvelvoitteesta tai muusta vastaavasta velvoitteesta eikä viitata sellaiseen. On neljänneksi todettava, että tällainen tulkinta vastaa yhtä asetuksella N:o 1370/2007 tavoitelluista päämääristä eli sitä, että lisätään turvautumista hankintamenettelyihin julkisia liikennepalveluja koskevien sopimusten sopimuspuolen valitsemiseksi. Edellä esitetyn perusteella on todettava, että asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] b alakohdan mukaisten velvoitteiden noudattamatta jättäminen saattaisi kyseenalaistaa mainitun yrityksen tai sen määräysvallassa olevan yrityksen valinnan sopimuspuoleksi ilman tarjouskilpailua.
- 23 Edellä mainittua julkisasiamiehen ratkaisuehdotusta voitaisiin soveltaa myös sovellettaessa asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] c alakohtaa päättelemällä, että kyseisen säännöksen mukaisten velvoitteiden noudattamatta jättämisellä ei voi olla mitään vaikutusta kyseisen asetuksen 5 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuun julkiseen hankintamenettelyyn.

- 24 Ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen mielestä julkisen hankintamenettelyn yhteydessä on kuitenkin tärkeää tarkistaa, että asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] b ja c alakohdassa säädettyjä rajoituksia noudatetaan.
- 25 Erityisesti asetuksen N:o 1370/2007 johdanto-osan 18 perustelukappaleesta ilmenee, että julkisia liikennepalveluja koskevien sopimusten tekemiseen ilman tarjouskilpailua on sovellettava tiukkaa säännöstöä tasapuolisten kilpailuedellytysten varmistamiseksi. Palveluhankintasopimusten sopimuspuoleksi valintaa ilman tarjouskilpailua on pidettävä taloudellisena etuna, jota yksikään toimija ei voi saada tavanomaisissa markkinaolosuhteissa, koska kyseisellä edulla ja siihen perustuvilla maksuilla on ilmeinen vaikutus kilpailuun. Tästä syystä asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] b alakohdassa kielletään sisäisiä liikenteenharjoittajia osallistumasta muihin toimivaltaisen viranomaisen toimivalta-alueen ulkopuolella järjestettäviin julkisiin hankintamenettelyihin. Samanaikaisesti asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] c alakohdassa säädetään kyseistä kieltoa koskevasta poikkeuksesta, jotta julkisia liikennepalveluja koskevien markkinoiden avaamista voidaan edistää, tiettyjen sellaisten edellytysten täytyessä, joiden tarkoituksena on ehkäistä palvelujen tarjoamista siten, että niiden tarjoaja valitaan ilman tarjouskilpailua. Päätökset, jotka koskevat sisäisen liikenteenharjoittajan taloudellisen toiminnan tulevaa järjestämistä, vaikuttavat tarjoajan tarjoamaan hintaan, joten ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin katsoo, että samojen kilpailuedellytysten takaamiseksi on olennaista, että asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] c alakohtaan sisältyvien edellytysten täytyminen tarkistetaan julkisessa hankintamenettelyssä.
- 26 Edellä esitetyn perusteella ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin pyytää unionin tuomioistuinta selventämään, onko asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 3 kohdan soveltamisalaan kuuluvissa julkisissa hankintamenettelyissä tarkistettava, täyttyvätkö edellytykset, joita kyseisen artiklan 2 kohdan c alakohdassa asetetaan sisäisen liikenteenharjoittajan osallistumiselle tarjouskilpailuun.
- 27 Jos ensimmäiseen kysymykseen vastataan myöntävästi, ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on sovellettava asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] c alakohdassa säädettyjä edellytyksiä.
- 28 Kyseisen säännöksen mukaan sisäinen liikenteenharjoittaja voi osallistua avoimeen hankintamenettelyyn seuraavien edellytysten täytyessä samanaikaisesti: 1) ilman tarjouskilpailua tehdyn sopimuksen päättymiseen on enintään kaksi vuotta, 2) sisäisen liikenteenharjoittajan kanssa tehdyn sopimuksen piiriin kuuluvien henkilöliikennepalvelujen osalta on tehty lopullinen päätös oikeudenmukaisen tarjouskilpailun järjestämisestä, 3) sisäisellä liikenteenharjoittajalla ei ole muita julkisia palveluhankintoja koskevia sopimuksia, jotka on tehty sen kanssa ilman tarjouskilpailua.

- 29 Nyt käsiteltävässä asiassa on tärkeää selvittää, milloin kaikkien asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] c alakohdassa säädettyjen edellytysten, joita on asetettu sisäisen liikenteenharjoittajan osallistumiselle hankintamenettelyyn, on täytyttävä.
- 30 Kun otetaan huomioon, että tarjoajan esittämä tarjous vahvistaa osallistumisen hankintamenettelyyn ja että sisäisen liikenteenharjoittajan taloudellisen toiminnan tulevaa järjestämistä koskevat päätökset voivat vaikuttaa tarjoajan tarjoamaan hintaan, ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen mukaan on loogista päätellä, että kyseessä olevien edellytysten on täytyttävä tarjouksen tekohetkellä.
- 31 Asian tosiseikat osoittavat kuitenkin, että tilanne voi muuttua tarjouksen tekemisen jälkeen. Nyt käsiteltävässä asiassa ilman tarjouskilpailua tehdyn palveluhankintasopimuksen voimassaoloa on jatkettu useita kertoja asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 5 kohdan nojalla siten, että se ylittää kokonaisuudessaan säädetyn kahden vuoden määräajan laskettuna tarjouksen tekemisestä lähtien. On oleellista selvittää, olisiko hankintaviranomaisen hankintasopimuksen sopimuspuolta valitessaan pitänyt tarkistaa, että asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] c alakohdan edellytykset täyttyivät vielä tarjouksen tekohetkellä, ja todetessaan, ettei kahden vuoden määräaikaa ollut noudatettu, sulkea sisäinen liikenteenharjoittaja pois tarjouskilpailusta. Viranomaisten mukaan on sitä vastoin pidettävä ratkaisevana sitä, että hankintasopimusta jatkettiin asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 5 kohdassa mainituista syistä ja ettei se itsessään vaikuta tarjoajien väliseen terveeseen kilpailuun.
- 32 Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin katsoo, että hankintamenettelyssä on arvioitava myös tarjouksen tekemisen jälkeisissä tosiseikoissa tapahtuneita muutoksia, sillä ei voida sulkea pois sitä, että asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] c alakohdassa säädetty edellytykset täyttyvät muodollisesti vain tarjouksen tekohetkellä, kun otetaan huomioon muun muassa kaupunginhallituksen ja siihen välittömästi kytköksissä olevan liikenteenharjoittajan välinen yhteys ja se, että tarjouksen tekemisen jälkeen tosiseikoissa tapahtuneita muutoksia on tarkasteltava siltä kannalta, vaikuttavatko ne tarjoajien väliseen terveeseen kilpailuun.
- 33 Edellä esitetyn perusteella ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen mielestä on olennaista selvittää, onko asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] c alakohtaa tulkittava siten, että hankintaviranomainen on hankintasopimuksen sopimuspuolen valitessaan velvollinen tarkistamaan, täyttyvätkö kaikki kyseisessä säännöksessä asetetut edellytykset tarjouksen tekohetkellä, ja ottamaan tällöin huomioon jopa tarjouksen tekemisen jälkeen ilmenneet seikat, jotka voivat vaikuttaa tarjoajien väliseen terveeseen kilpailuun.
- 34 Kantaja katsoo erityisesti, että ilman tarjouskilpailua tehdyn palveluhankintasopimuksen voimassaolon jatkaminen merkitsee asetuksen

N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] c alakohdassa tarkoitettua toista, ilman tarjouskilpailua tehtyä palveluhankintasopimusta.

- 35 Kun otetaan huomioon, että hankintasopimuksen täyttämisen määräaika jatketaan jo tehdyllä hankintasopimuksella ilman, että muut sopimusehdot muuttuvat, ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin on epävarma siitä, onko asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] c alakohdassa säädettyä vaatimusta siitä, että ”sisäisellä liikenteenharjoittajalla ei ole muita julkisia palveluhankintoja koskevia sopimuksia, jotka on tehty sen kanssa ilman tarjouskilpailua”, tulkittava näin laajasti.
- 36 Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin katsoo myös tarpeelliseksi selventää asetuksen N:o 1370/2007 5 artiklan 2 kohdan [kolmannen alakohdan] c alakohdassa säädetyn edellytyksen tulkintaa.

TYÖASIAKIRJA